

ਅਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਤੋਂ ਹੈਫ਼ਰਲ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ:

- ਵਿਅਕਤੀਗਤ, ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਮੈਂਬਰ,
- ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਘਰ (ਟਰਾਂਜ਼ੀਸ਼ਨ ਹਾਊਸ),
- ਸਕੂਲ,
- ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਡਾਕਟਰੀ ਕਿੱਤੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਲੋਕ,
- ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮੱਦਿਦ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ,
- ਪੁਲੀਸ, ਕਾਨੂੰਨੀ ਢਾਂਚਾ,
- ਮਨਿਸਟਰੀ ਔਫ ਚਿਲਡਰਨ ਐਂਡ ਫੈਮਿਲੀ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ,
- ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਐਂਡ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸ ਸੁਸਾਇਟੀਜ਼,
- ਹੋਰ ਸਰਕਾਰੀ ਮੰਤਰਾਲੇ ਅਤੇ ਸੰਸਥਾਵਾਂ।

ਦਾਨੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ

- ਵਾਇਲੈਂਸ ਅਗੇਨਿਸਟ ਵੋਮੇਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਯੂਨਿਟ ਮਨਿਸਟਰੀ ਔਫ ਪਬਲਿਕ ਸੇਫਟੀ ਐਂਡ ਸੋਲਿਸਟਰ ਜਨਰਲ ,
- ਵਿਕਟਿਮ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਐਂਡ ਕਰਾਈਮ ਪ੍ਰੀਵੈਨਸ਼ਨ, ਮਨਿਸਟਰੀ ਔਫ ਪਬਲਿਕ ਸੇਫਟੀ ਐਂਡ ਸੋਲਿਸਟਰ ਜਨਰਲ।
- ਮਨਿਸਟਰੀ ਔਫ ਚਿਲਡਰਨ ਐਂਡ ਫੈਮਿਲੀ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ,
- ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਏਜੰਸੀ ਐਂਡ ਕੈਨੇਡਾ,

ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਵੰਡਿਗ

- ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਹੈਰੀਟੇਜ,
- ਵੈਨਕੂਵਰ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ,
- ਯੂਨਾਈਟਡ ਵੋਮੇਨ ਆਫ ਦਾ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ,
- ਮਨਿਸਟਰੀ ਔਫ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ,

ਕੌਂਸਲਿੰਗ, ਐਡਵੋਕੇਸੀ, ਸਹਾਇਤਾ:

ਪਰਿਵਾਰਕ ਹਿੰਸਾ ਤੋਂ ਪੀੜਿਤ ਹੋਏ ਪ੍ਰਵਾਸੀ, ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ, ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੀਵਾਰਾਂ ਲਈ:

- ਸਮਾਜਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ,
- ਸਮੇਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਮੁਫ਼ਤ ਅਤੇ
- ਗੁਪਤ ਸਹਾਇਤਾ,
- ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਵਰਕਰ।

- ਅਸੀਂ ਦਾਨ ਵੀ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਵੈਨਕੂਵਰ ਅਤੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਮਲਟੀਕਲਚਰਲ ਫੈਮਲੀ ਸੁਪਪੋਰਟ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਸੁਸਾਇਟੀ

5000 ਕੰਗਜ਼ਵੇ ਪਲਾਜ਼ਾ- ਫੇਜ਼ III
306--4980 ਕਿੰਗਜ਼ਵੇਅ,
ਬਰਨਬੀ, ਬੀ.ਸੀ. V5H 4K7

ਫੋਨ: 604-436-1025

ਫੈਕਸ: 604-436-3267

againstviolence@vlmfss.ca
www.vlmfss.ca

PUNJABI

**ਵੈਨਕੂਵਰ ਅਤੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ
ਮਲਟੀਕਲਚਰਲ ਫੈਮਲੀ
ਸੁਪਪੋਰਟ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਸੁਸਾਇਟੀ**



**“ਆਉ ਮਿਲਕੇ
ਪਰਿਵਾਰਕ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ
ਖਤਮ ਕਰੀਏ!”**

ਫੋਨ : (604) 436-1025

ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਉਦੇਸ਼

ਸਾਡੀ ਲਾਭਰਹਿਤ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਸੰਨ 1991 ਵਿੱਚ ਮਨਿਸਟਰੀ ਆਫ ਸੋਸ਼ਲ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਦੀ ਮੱਦਦ ਨਾਲ ਹੋਈ। ਸਾਡਾ ਉਦੇਸ਼ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ, ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਅਤੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਔਰਤਾਂ, ਜੋ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰਕ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਨੂੰ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤਵਰ ਬਨਾਉਣਾ ਹੈ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਭਰੇ ਦੌਰ ਵਿੱਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਵੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਸਿਰੇ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਨਿਪੁੰਨਤਾ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੰਦਰ ਛੁਪੀ ਹੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਉਣ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਭਰਿਆ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਵਾਤਾਵਰਣ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।

ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ

ਹਿੰਦੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਗੁਜਰਾਤੀ, ਉਰਦੂ, ਤਾਮਿਲ, ਵਿਅਤਨਾਮੀ, ਜਪਾਨੀ, ਮੈਂਡੇਰਿਨ, ਪਾਰਸੀ, ਅਰਬੀ, ਰਸ਼ੀਅਨ, ਕੈਨਟੋਨੀਜ਼, ਕੋਰੀਅਨ, ਪੌਲਿਸ਼, ਸਪੈਨਿਸ਼, ਇਟਾਲੀਅਨ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਹੋਰ।

ਮਲਟੀਕਲਚਰਲ ਆਊਟਰੀਚ ਐਂਡ ਸਟੋਪਿੰਗ ਦਾ ਵਾਇਲੈਂਸ ਸਰਵਿਸਿਸ:

- ਦਫ਼ਤਰ ਅਤੇ ਦਫ਼ਤਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਜਾਂ ਵਿਰ ਵੇਨ ਤੇ ਦੋ-ਭਾਸ਼ੀਏ ਵਰਕਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਕੌਂਸਲਿੰਗ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ।
- ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੇ ਖੱਕੇ ਦੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਰ ਔਰਤਾਂ ਲਈ ਸੰਕਟ ਦੀ ਘੜੀ ਵਿੱਚ ਉਚਿਤ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਬੰਧਿਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਬੰਧੀ ਗਰੁੱਪ ਕੌਂਸਲਿੰਗ।

ਕਮਿਊਨਟੀ ਬੇਸਡ ਵਿਕਟਿਮ ਸਰਵਿਸਿਜ਼

ਅਸੀਂ ਕੋਰਟ ਸਬੰਧੀ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।
ਅਦਾਲਤੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਤਿਆਰੀ।
ਵਕੀਲਾਂ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਵਕੀਲਾਂ ਨਾਲ ਸਪੱਰਕ।
ਇਸ ਸਾਰੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੌਰਾਨ ਭਾਵਨਾਤਮਿਕ ਸਹਿਯੋਗ।

ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਹਿੰਸਾ ਭਰਿਆ ਮਹੱਲ ਦੇਖਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਇਕੱਲੇ ਤੌਰ ਤੇ ਜਾਂ ਗਰੁੱਪ ਕੌਂਸਲਿੰਗ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ।
ਮਾਪਿਆਂ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿਚਾਲੇ ਮੱਤ-ਭੇਦ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਕੌਂਸਲਿੰਗ।
ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ, ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਬੰਧੀ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਬਨਾਉਣ ਅਤੇ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਬਨਾਉਣ ਲਈ-
ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਅਹਿੰਸਾ ਸਬੰਧੀ ਵਰਕਸ਼ਾਪਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਮਿਊਨਟੀ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨਾਲ ਗਰੁੱਪ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਵਲੰਟੀਅਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸਾਡੇ ਵਲੰਟੀਅਰਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ:-

ਦਫ਼ਤਰੀ ਕੰਮ- ਕਾਜ ਬਾਰੇ ਮੁਢਲੀ ਸਿਖਲਾਈ,
ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਮੁਫ਼ਤ ਸਿਖਿਆਏਠਿਕ ਵਰਕਸ਼ਾਪਾਂ,
ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਾਰ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਦਾ 'ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਟਰੇਨਿੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ',
ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ,
ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰੈਕਟੀਕਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ।

ਸਿਖਿਆ ਅਤੇ ਸਲਾਹ

ਅਸੀਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਮਿਊਨਟੀ ਨਾਲ ਸਿਖਿਅਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਅਤੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਪਰਿਵਾਰਕ ਹਿੰਸਾ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਬਾਰੇ ਵਰਕਸ਼ਾਪਾਂ ਅਤੇ ਸਮੱਗਰੀ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਸਾਡੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫਿਲਮਾਂ

ਸਥਾਨਿਕ ਮੀਡੀਆ ਆਊਟਰੀਚ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਚੀਨੀ ਅਤੇ ਸਪੈਨਿਸ਼ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਡੀ.ਵੀ.ਡੀ. 'ਪਤਨੀ, ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨਾਲ ਦੁਰ-ਵਿਵਹਾਰ' (2007)

ਪੁਸਤਿਕਾ-- 'ਲੈਟਸ ਟਾਕ ਅਕਰੌਸ ਕਲਚਰਜ਼' (2003)

ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ ਜਾਂ ਦੁਰ-ਵਿਵਹਾਰ: ਛੇ ਕਮਿਊਨਟੀਆਂ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਰਿਪੋਰਟ (1997)

ਪੁਸਤਿਕਾ-- 'ਬਰੂਆ ਦਾ ਆਈਜ਼ ਔਫ਼ ਏ ਚਾਈਲਡ' (1994)

'ਵਾਈਫ਼ ਅਥਿਊਜ਼' (ਪਤਨੀ ਨਾਲ ਦੁਰ-ਵਿਵਹਾਰ) ਦਾ ਨੌਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ (1992, 1995)